



Silvia Margarita Vázquez Torres

*México*

## PEQUEÑO DEL MILAGRO

Pastora de roja enagua  
con su canasta de nardos  
contenta la luna mira  
en camino va cantando  
ya divisa el fértil valle  
escucha cantar los gallos  
y los hombres van felices  
con caminar apurado  
una estrella que irradiaba  
cual brillante candelabro  
al fin ha nacido el niño  
en un portal por palacio  
gozoso todos lo adoran  
unidas las toscas manos  
en la noche tan helada  
al pequeño del milagro  
su faz llena de ternura  
con angelical encanto  
esperanza es su llegada  
por ser del cielo regalo.

Elisa Dina Maldonado  
*Argentina*

## **DULCE NAVIDAD**

Pronto llegará la navidad  
Encendamos nuestras velas  
Que iluminen hasta el alma  
Mas fría y así pueda llegar  
La paz a nuestra tierra

Los niños del mundo  
Le dan sentido a la vida,  
Deseo en estas fiestas  
Que todos tengan comida.

Anhelo ésta navidad  
Abrazar a mi familia,  
Agradecer a Dios por todo  
Y llenarme de alegría.

Y ya frente al arbolito  
Teniendo fe y esperanza,  
Creer que en esta humanidad  
Brille el amor y la calma

## NATAL

Que nesse natal  
Você faça o bem  
Doe um abraço  
Se doe também.

Transmita amor  
Lembre de ser luz  
Mas não esqueça o dono da festa  
O menino Jesus.

Não é papai Noel  
Que o natal vai marcar  
É o verbo que de fez carne  
O verbo amar.

Abraçe um amigo  
Deixe alguém agasalhado,  
Cure um coração  
Que anda desanimado.

Que nesse natal  
O bem seja verdadeiro  
E que se multiplique  
Passando o ano inteiro.

Celia Benfer  
*Paraguay*

## HA NACIDO EL SEÑOR

La Santa María  
ha dado a luz  
un niño llamado  
Jesús.

Jesús es humilde  
desde su nacimiento  
ha llegado a este mundo  
para enseñar a amar.

Su nobleza y palabra  
permanece en la biblia  
es hoy y por siempre

¡Jesús ha nacido  
de nuevo en este día  
Jesús es la Eucaristía!

## NAVIDAD SIN FIN

Piñatas, dulces, júbilo y jalea  
chocolates rellenos de alegría  
regalos, envueltos en periódico del día  
con noticias de esa paz que se desea.  
Transmuta nochebuena en flor, cual corazones  
villancicos, cual pico de ave sobrevuela el mundo  
Reyes Magos visitando al niño sin hogar  
verdes pinos engalana en brillo, en su mirar  
y esferas escarchadas todas, en bondad.  
Majestuosa Estrella se apodera del cénit  
al indicar sendero en luz, a la humanidad  
Belén, se replica en cada hogar del mundo  
para esperar de Dios, su nacimiento.  
Ángeles extendiendo al Sol, sus blancas alas  
para vestir de amor a nuestras almas  
José, un padre hermoso en cada hogar  
María en vientre gesta vida, no a la muerte  
¡Diciembre! ¡Oh, Jesús! ¡Traes consigo vida!

María de Lourdes Fernandes  
*Brasil*

## **NATAL**

Natal, festa de amor e paz.  
Natal, tempo de pedir perdão e perdoar,  
compreender e Ser compreendido.  
Natal, tempo de luz que é Jesus.  
Natal, as pessoas se esqueceram  
do seu verdadeiro valor.  
Valor este, que todos sabemos  
que não estar nos presentes  
e nem na figura de Papai Noel  
e sim em Jesus.  
Natal, que nos traz a reflexão,  
dos nossos atos durante o nosso passado  
e refazer o presente.  
Que possamos aproveitar esta data  
tão sublime, para pedir perdão.  
E se derramar aos pés de Jesus.  
Assim te desejo feliz natal

Elza Melo  
*Brasil*

## É NATAL

Hoje cedo o céu estava como o mar  
As nuvens como as ondas  
E meus olhos encantaram-se  
Com tamanha beleza  
Hoje quando a luz do dia  
Tocou meu olhar  
Senti em mim a magia da vida...  
Nos raios do sol  
Na brisa da manhã  
No sorriso das pessoas  
No desconhecido que passou por mim  
No pão repartido  
No abraço compartilhado  
No gesto de amor dedicado  
Esse sonho encantado  
É a magia do natal  
Amor universal  
Que toca as raízes da vida  
E renasce em mim  
De forma fraterna  
É tempo de amar  
Nasceu Jesus!

René Julio Milla Auger  
*Chile*

## **ES NAVIDAD**

Cuando la Navidad apronta su visita, nuestro corazón se llena de amor, alegría y gozo, es el tiempo del regocijo que me hace decirte, te invito a ti y a tu familia a compartir con nosotros la cena de Noche Buena, y esperar a Santa Claus, que viene con sus renos, a dejarnos sus regalos...

Pienso que el regalo más importante en esta Navidad es decirte estemos en Paz, esta Noche Buena que nos depara, tranquilidad y prosperidad.

Abraza a quien tú no quieres y verás la magia de la Navidad.

Feliz Navidad para Todos....

Les desea

## **A MENSAGEM DE GABRIEL**

Em um ofuscante brilho luminoso inebriante  
A voz angelical comunica em tom exultante  
À virginal jovem hebreia em graça encontrada  
Por Deus, dentre todas, aquela a ser separada

O portador da boa nova, revela o cumprimento  
Da profecia messiânica, cada linha um alento  
A virgem conceberia em imaculada concepção  
O Salvador do Mundo, ela traria em comoção

“Alegra-te, cheia de graça!”, diz o anunciador  
“O Senhor está contigo”, prossegue em louvor  
O coração da Virgem enche-se de devoção

Maria, sem mácula, geraria em fé e humildade  
Conceberia o Salvador em pureza e felicidade  
Na manjedoura, Ele nasceria pela salvação

## POR QUE É NATAL?

É a festa do anúncio esperado  
que nosso Senhor nasceu  
do mundo é o salvador  
para todos, dos pecados, grande refúgio.  
Está se preparando há algum tempo  
toda mulher e todo homem  
com uma alma cada vez mais boa  
para receber um ente querido com você.  
Se não houver amor no fundo do coração  
e para o irmão nada de presente  
mesmo se você pedir perdão  
nada no mundo tem mais valor  
bom para alguém dado  
não apenas para aqueles que são especiais  
mas também para aqueles que agora são ignorantes  
alívio para quem não trabalha  
nós ajudamos os necessitados, é Natal.

Todos, em todos os cantos do mundo,  
filhos de Deus amados pelo amor profundo.  
Elogio Jesus nasceu  
cante com alegria você também!

## O NATAL

O Natal vem chegando  
É tempo que contagia  
Trás consigo o sinônimo  
De paz, amor e alegria.

O nascimento de Jesus  
É no dia do natal  
25 de dezembro  
Data muito especial.

O espírito do natal  
é esse que nos permeia  
Amor e renovação  
paz, fé e união...

Jesus Cristo o salvador  
Trazia sempre a verdade  
Trouxe ao mundo grande lição  
altruísmo, empatia e compaixão.

E nesse natal eu vos desejo  
O que ele nos desejou  
Paz, união, e alegria,  
Em nosso coração irrigado de muito amor.

## FELIZ NATAL

Mais um Natal se aproxima  
avizinham-se novos tempos  
e com eles a esperança se renova  
e se fará companheira diante do que ainda virá.

Uma nova jornada se aproxima  
é tempo de boa vontade  
de novos olhares  
de condutas que se agregam  
aos bons exemplos deixados no dia a dia.

É tempo de colheita  
de olhar a plantação  
que semeamos nos campos do destino  
e colher o que plantamos .

É tempo de agradecer pela vida  
pela caminhada debaixo do sol e da chuva  
pelas dificuldades sofridas ao longo do ano  
e pelo sorriso no final do dia.

É tempo de fraternidade  
de olhar nos olhos e pedir perdão  
de abraços sinceros e apertos de mãos.

É Natal, tempo de confraternizar  
e de tempos vindouros.

Feliz Natal!

## NATAL JESUS

A Árvore é Jesus  
O seu sangue são enfeites  
Os presentes? É o amor  
Salvação, fé seus deleites  
As luzes? Os testemunhos  
Este que tu vivertes.

Jesus é a roupa nova  
Sua palavra os calçados  
Luz no nosso caminho  
Lampâda aos desorientados  
Comprar? Ter? Não!  
Amor e paz são doados

Comida, festa e alegria  
Nas famílias? É o Senhor!  
Brilho, fogos, tudo novo?  
Nossa vida ao Salvador.  
Comprarmos, valorizarmos?  
O outro com mais amor!

Enfim, queri dizer  
Que Jesus O NATAL!  
Renascimento, VIDA  
É o nosso Deus REAL  
Luz, brilho e alegria  
Foça fé e harmonia  
Jesus é essencial!

Martha Dora Arias Brun  
*Argentina*

Se acercan las fiestas navideñas. No son fechas gratas para mi alma. Los fantasmas amados retornan y se aposentan cerca, el tiempo se achicharra , el pasado se fusiona con el ahora y reaparecen los recuerdos, esos que a veces duermen por un año pero siempre resucitan en diciembre. Y nos invade la melancolía.

Creo que el recreo de las almas cristianas que escapan a la Tierra el 24 y el 31, es para insinuarnos que el amor sigue vigente en el “ más allá” y que con el viaje espiritual que nos regalan procuran apuntalar la sensibilidad de nuestros conflictivos corazones.

No vamos a buscarlos. Ellos vienen silenciosos, cargados de amor, de fe hacia nosotros. Son mensajeros de bendiciones y nos traen como presente, a los hombres :

Gigantescas alas ...para que volemos alto como el cóndor.

Mucho amor... para que vivamos la vida más completa.

Kilómetros de paz ... para inundar de tranquilidad nuestras inquietas almas

AMÉN.

## GÉNESIS

Platicaba con mi nieto sobre la Biblia. Mostró interés cuando le dije que se han publicado más de cinco mil millones de copias. Se sorprendió al asegurarme que cada año se venden cien millones de ejemplares y que ha sido traducida a más de 2,000 idiomas. Empecé de manera sencilla a contarle algo de su contenido. Le dije: en el génesis se habla de Adán y Eva. Ellos al comer el fruto prohibido, se dieron cuenta que estaban desnudos y que habían desobedecido a Dios...ahí me interrumpió mi nieto y me dice: “no abuelita te estás confundiendo, los que se dieron cuenta que estaban desnudos fueron los aztecas en el Nuevo Mundo, cuando llegaron los españoles. Además, no podían desobedecer a Dios, porque apenas lo traían los frailes que venían de España”.

## NATAL CARINHOSO

Eu queria que o vento viesse  
Trazendo a formosa melodia,  
A qual a gente nunca esquece  
E que enaltece esse belo dia.

Eu queria que o vento viesse  
Viesse fosse lá d'onde fosse,  
Fosse d'norte d'Sul ou d'leste,  
Deixasses a minha vida doce.

Mas doce feito um caramelo  
Doce como um favo de mel,  
Realizando o que mas quero  
Depois d'esperar papai Noel.

Qualquer presente era normal  
Nessa data querida formosa,  
Mas que fosses a data d'Natal  
Pra mim uma d'mas carinhosa.

## SONHO DE NATAL

Muito cansado  
Com o corpo esmaecido  
Voltei do centro animado  
Com as compras do Natal.

Recolhi-me para dormir  
E tive um sonho encantado  
Onde cada presente comprado  
la diminuindo até sumir.

Ao passo que o presente  
Ficava ausente  
Um necessitado  
Deixava de sofrer, ficando contente!

Jesus Cristo abençoou  
Todos que estavam em angústia  
E o solitário ficou solidário,  
Esquecendo dos seus problemas.

O doente voltou ao normal  
E o violento comemorou sem igual  
Num sonho de Natal  
Onde nada é impossível,  
Nada é normal...

Só basta a gente sonhar  
E realizar, mexendo com as emoções,  
Pois o sonho de amar  
Está incrustado em nossos corações.

## DOVE SEI IN QUESTA NOTTE DI NATALE

Ti ho cercato in mezzo  
ad una strada affollata,  
nel traffico di una metropoli impazzita,  
dietro luci e festoni,  
dietro scritte e lampioni.  
Ti ho cercato  
nelle strade ormai deserte,  
nei vicoli scuri della periferia,  
in ogni angolo,  
in ogni via.  
Ti ho cercato...  
nella solitudine di un diseredato,  
nella tristezza di un vecchio stanco e ammalato...  
ti ho cercato...  
e ti ho trovato,  
in questa santa notte  
alla messa di mezzanotte.  
Eri là,  
in un presepe di fresco rosmarino,  
sopra un giaciglio bianco mormorino.  
Ti ho ritrovato  
dentro occhi umidi di pianto...  
Sei ritornato  
ancora una volta, Signore,  
per portare in tutto il mondo pace e amore.

## NATAL

Alegria universal  
Festa do Menino Deus  
Luzes, cores, sinfonias  
Harmonizam-se por igual  
Anunciando o Natal  
Para uns, felizes recordações  
Concretização de sonhos  
Encontros, novas emoções  
Comércio, shoppings em promoções  
Para outros, tristes lembranças  
Pessoas queridas partiram para o céu  
Vida a dois sem esperanças  
E muitos zerando as poupanças  
Entre os prós e os contras  
A vida continua  
Segue seu rumo normal  
Quem escorregou, que levante  
Se atrasou, corre que alcança  
Poetize, cante, dance  
"A vida é uma criança"  
Acredite!  
É Natal.

## UMA SIMPLES MANJEDOURA

Nesta simples e improvisada cama...  
Nasceu Jesus que poderia ter o melhor.  
Ensinou-nos que é a humildade e não a riqueza que modela o ser humano.  
Não importa ter bens ou não, raça e cor, importante é a humildade.  
Ele veio mostrar para todos o caminho.  
Deixou a casa do Pai, cheia de esplendor.  
Não trouxe nenhuma riqueza, somente sabedoria e amor.  
Preferiu viajar por todos os caminhos andando...  
Ensinando que ele estaria  
aberto se caminhar orientado por seus mandamentos, e amando todos os  
irmãos.  
Sem distinção no amar.  
É facial amar quem nos ama.  
E quem nos maltrata?  
E o inimigo que se faz presente e mascarado?  
É o inimigo que nos fortalece perante Ele.  
É praticando o perdão.  
É no Natal que fica acentuado este projeto que dura milênios.  
É no Natal que o Espírito Divino da Fraternidade irmana entre os povos.  
Nada igual durou tanto.  
Uma simples manjedoura deu início à essa jornada que une todos os  
Cristãos  
celebrando o nascimento da esperança de poder ver um dia o Pai e o Filho  
na  
soleira da porta esperando- nos do retorno desta caminhada.  
Rico ou pobre, totalmente iguais.  
Feliz Natal! Feliz jornada irmãos! Tenha fé e esperança.  
Viva como aquela simples criança que até hoje nos ensina como é o  
verdadeiro  
amor.  
Ele estará em todas as salas elegantemente iluminadas, debaixo de  
viadutos e pontes, em cabanas ou chalés se o seus princípios estiverem  
regendo a união.  
Seja Cristão, convide um irmão, divida as bênçãos, reparta o pão.

Anabel Martina Inda  
*Argentina*

## UNA NAVIDAD DIFERENTE

Cada año las sensaciones afloran.  
Miras a tú alrededor y solo quedan las huellas,  
de aquellos que ya no están.  
Como el túnel del tiempo,  
tú mente viaja y recuerdas la infancia,  
como una etapa única, vivida, soñada.  
Hoy ya es una navidad diferente.  
Faltan todos aquellos seres,  
que nos marcaron a fuego;  
con sus costumbres.  
Y la cocina bulliciosa,  
ansiado el momento de reunir tanto amor.  
Así recuerdo mis navidades,  
hoy será una navidad diferente.  
Llenas de estrellas en el cielo,  
que titilarán, iluminándome, abrazándome;  
cobijando cada uno de mis sueños.  
Guardando celosamente,  
el legado preciado de cada navidad en mi corazón.

Ricardo Arasil  
*Uruguay*

## AUGURIO

Como augurio de Año Nuevo  
y feliz prosperidad,  
a todo lugar del mundo  
llegue mi anhelo de Paz.  
La Paz de aquel que ofrendara  
la vida en el esplendor;  
su martirio como prueba  
de su amor y devoción.  
Como augurio de Año Nuevo  
llegue mi anhelo de Paz.

## BELLA FIESTA DE NAVIDAD

Es fiesta de navidad,  
la gran fiesta de alegría en cristales de bondad.  
Fiesta para compartir, dar y perdonar:  
Zalema, Shalom contigo, Shalom.

¡Que se borren las penas,  
abajo el odio y el rencor!  
Vamos todos a regalar amor.

En Belén nace el redentor.  
en su pecho lleva la flor de la paz y el amor.

Qué llueva por el mundo entero  
las rosas blancas pacificadas.

Es la fiesta de la comunión de todos los países del mundo,  
unidas en un lenguaje universal: El lenguaje del amor.

¡Vamos todos juntos a celebrar!  
¡Vivamos la magia de esta noche particular!



Paulo Vasconcellos  
*Brasil*

## **JESUS SALVADOR**

Luzes que fazem refletir o amor fraternal  
Incorporado aos abraços que se entrelaçam com a paz  
Uma ação que corresponde ao sentimento fraternal  
Celebrando o nascimento de um ser de infinita bondade,  
Fortalecido pelo poder espiritual  
Encampando a ternura juntada ao sentimento  
Construindo uma regência primordial.  
O Homem de Nazaré e a sua Divina Luz  
Que faz milagres com gesto patriarcal  
As bênçãos do filho único de Deus  
O salvador Cristo Jesus!

José Antonio Trejo Isidoro

*México*

## TRISTEZA INVERNAL

“Existen estaciones del año  
en las que se muestra la vida del hombre;  
entonces es cuando en el cuarto invierno  
no debería significar la muerte tras la vida.  
¡No se deberá sentir más tristeza!”  
Se nace con llanto en la primavera  
y las flores al calor de su seno materno.  
No deberá causar la tristeza  
¡No! Las madres no parieron tristeza  
en diciembre que sabe a frío  
porque aunque los valles se llenan de fuego,  
¡Son las pisadas las que más disfrutarán  
del camino que apenas comienza!  
Una estrella guiará la esperanza  
en la “navidad eterna”  
dónde nacen los niños en “Nochebuena”  
entonces será ella para los hombres  
que esperan milagros,  
¿Qué creen en promesas?  
Al cabo de la medianoche  
donde el vino se mezcla con la pobreza,  
nacen con cánticos las ilusiones  
y es la elección de un niño  
nacer en el corazón de un hombre,  
dónde se apagará para siempre la amarga tristeza....

## LA NAVIDAD

La Navidad (en latín: *nativitas*, 'nacimiento') es por consecuencia y en ciertas formas de celebraciones una de las festividades más importantes del cristianismo, junto con la Pascua de resurrección y Pentecostés. Esta solemnidad, o mejor dicho, dicha solemnidad, con la que se conmemora el nacimiento de Jesucristo en Belén, es celebrada el 25 de diciembre en la Iglesia católica, en la Iglesia anglicana, en algunas comunidades protestantes y en la mayoría de las Iglesias ortodoxas. En cambio, se festeja el 7 de enero en otras Iglesias ortodoxas como la Iglesia ortodoxa rusa o la Iglesia ortodoxa de Jerusalén, que no aceptaron la reforma hecha al calendario juliano para pasar al calendario conocido como gregoriano, nombre derivado de su reformador, el papa Gregorio XIII. El 25 de diciembre es un día festivo en muchos países celebrado por millones de personas en todo el mundo y también por un gran número de no cristianos. (Internet).

La celebración de la Navidad, es tiempo de amor, tiempo de paz, tiempo de compartir en familia, de resurrección y de una fecha muy especial que es la del nacimiento del niño Jesús. Es una fiesta de recogimiento, de compartir en familia y con amistades, celebrarla cada diciembre es costumbre de los cristianos y de otros religiosos como los ortodoxos; su fecha suele ser para los creyentes cristianos el 25 de diciembre, para otros como son ortodoxos el 7 de enero.

Sobre todo estas fiestas son en sí más bien una festividades de acercamiento a la familia, de recordar el nacimiento del niño Jesús, y sobre todo estas todos unidos en humildad y alegría. Celebremos todos estas fiestas navideñas, con amor, paz y armonía, por el bien de la humanidad. Y celebremos la llegada de un nuevo año 2020. ¡Felicidades!.

María Ioneida De Lima Braga

*Brasil*

## **NATAL, VOO DE ESPERANÇA**

É Natal...!

Que se ouça o milagre do amor de Jesus.

Na prece dos natais sem sino, sem brilho, sem árvores, sem presentes, sem luz.

É Natal...!

Que ressoe a prece no silêncio das cadeias, dos hospitais, dos moradores de rua, dos marginalizados, das minorias, dos orfanatos, dos escravizados, dos feminicídios, dos desempregados...

É mais um Natal.

Tempo de renovar o sentido profundo...

Que o Natal vai além das vivas de alegria, que palpitam.

Que o Natal é a prece para toda a desesperança do mundo.

É Natal...!

Que o amor de Jesus nos motive a ser cada dia melhores.

A ir muito além de uma anual celebração....

A compreender que o Natal prega amor, independentemente do credo.

Que o Natal é fé, voo de esperança.

Abnegação, e perdão.

Lúcia Betânia Bezerra Martins  
*Brasil*

## **INSPIRAÇÃO DE NATAL**

Nascimento do Menino Deus  
Momento de sensibilidade  
Em que nasce no coração  
O espírito de fraternidade.

Renovação do amor  
Renascer da fé  
Desabrochar da flor  
Tempo do perdão  
Nascimento da compaixão  
Vida nova que se inicia  
Na inspiração plena da poesia.

Tempo de viver novos sonhos  
Traçar novas metas  
Inspiração divina  
Momento de desejar o bem  
Sem olhar a quem  
De amar e ser amado  
Servir e ser presente na vida de alguém .

## QUE YA LLEGA

Que ya llega el niño...  
El niño y Señor.  
Señor de mi vida.  
Él. Mi Salvador.  
Ya llega el niño...  
Nacerá en Belén.  
Entre los pastores, está por nacer.  
Son los animales, quienes lo reciben...  
Pastores y reyes, lo esperan felices.  
María y José sencillos y honestos,  
juntos lo coronan con oro del cielo.  
Por aquella estrella a la que siguieron,  
confiando en su luz, la Fe conocieron.  
El niño ha nacido, mi niño y Señor...  
Jesús, el Mesías, el del puro amor.

Robert Allen Goodrich Valderrama

*Panamá*

## TIEMPO DE PAZ

Tiempo de alegría  
tiempo de paz  
tiempo de estar en familia  
juntos como hermanos y hermanas  
como hijos de Dios.

La navidad tiempo de vivir  
de reflexionar  
de bailar  
de gozar  
de compartir  
de amar.

Tiempo de estar juntos  
como una verdadera familia  
con los amigos  
con los abuelos  
con las abuelas  
con los hermanos  
con los primos y primas  
con los hijos e hijas  
con las madres  
con todos.

Tiempo de compartir  
de reflexionar  
tiempo de paz.

Juan Fran Núñez Parreño  
*España*

## **SONETO A LA NAVIDAD**

Otro año que llega la Navidad,  
en los hogares se respira amor,  
cariño en todo nuestro alrededor,  
días que rebosan felicidad.  
Se canta en los pueblos y en la ciudad,  
toda la gente quiere ser mejor,  
se entierra todo rencor y dolor,  
solo se da y se recibe bondad.  
Que esto no quede solo en esta fecha,  
que no sea solo en este momento,  
sintamos la Navidad cada día,  
regalemos siempre amistad estrecha,  
demos besos, abrazos y alegría,  
demos cada día este sentimiento.

## E DEPOIS DO NATAL?

Antes

As lembranças  
As amizades  
A comemoração  
As saudades  
E às crianças.

No momento

O natal é vida  
Lembranças de um nascimento.  
No natal é viveres  
Por lembrar de um Cristo  
Que nos amou e ama eternamente.

Depois do natal

Há esperanças  
Há amor  
Há lembranças  
De um bom momento  
E de um homem que nos salvou.

Pina Iannacci  
*Italia*

## LA NOSTRA SALVEZZA

Nel Cuore di ciascuno di Noi  
c'è l'Amore.  
L'Amore è il canto del Dio Altissimo,  
Onnipotente, Misericordioso...  
Osservando il comandamento dell'Amore,  
vivremo la libertà delle Beatitudini;  
Senza invidia, né gelosia, né povertà...  
Solo alla scuola del Re della giustizia  
saremo vincitori.  
Lui è BENEVOLE.  
Solo Dio, elargisce i doni, ai suoi Figli,  
tramite lo Spirito Santo.  
Tutti i devoti:  
Lo Adorano, Lo Glorificato;  
perché tutto inizia e termina con Dio.  
Lui è l'Alfa e l'Omega.  
Solo Lui è la nostra Salvezza.  
Senza farsi immagine alcuna,  
perché è SPIRITO E VERITÀ.  
PINA IANNACCI.  
23 12 2019

Massilon Silva  
*Brasil*

## LAPA

Segurando em sua mão  
Viajei  
Fomos turistas  
Tudo que o desejo avista  
Coreia Afeganistão  
Percorremos Buenos Aires  
Outros ares  
Conhecemos a Rainha  
Pobrezinha!  
Lima Paris e Dakar  
Você falou em casar  
Paramos em Realengo  
Copacabana e Flamengo  
Aeroporto na Ilha  
Passeio de Galeão  
Toda nudez do Estácio  
A Bossa Vinicius Tom  
Guiado pelo desejo  
Venci a última etapa  
Escadaria da Lapa  
Azulejos  
Selarón.

Dámaris Marroquín  
*El Salvador*

## PESEBRE DE LOS SUEÑOS

¡Tiempo de sueños, esperanzas y verdad  
como estrellas que guían el camino,  
el nacimiento de una luz que nos lleva  
al destino de una vida llena de paz y prosperidad!

Abrazos llenos de nostalgias,  
recuerdos que nos palpitan en el alma,  
regocijos que sacan sonrisas bellas  
y la magia que se apodera del momento  
va cayendo como polvo de estrellas.

Ha nacido en el pesebre de los sueños  
Ilusiones y serpentinas de colores  
que llenan el corazón de paz y armonía  
entre regalos de incienso, oro y mirra...  
¡Que la noche buena sea una eterna alegría!

## ÁRBOL DE NAVIDAD

¡Amo esa forma extraordinaria,  
extraña, fascinante y hermosa  
en que la Naturaleza por siempre  
termina cediendo  
a sus propios caprichos!

¡La Naturaleza es sabia  
y la humanidad,  
justo, por naturaleza misma  
siempre es parte de ella!

¡Conoceréis al árbol por su sombra  
y al fruto del mismo, por su luz propia  
pues, al que a buen árbol se arrima  
buena sombra le cobija  
pero por sobre todas las cosas del mundo,  
extraordinario fruto lo ilumina!

¡Que Dios os cobije debajo del árbol  
y que de su fruto os de  
el mayor de todos sus dones,  
Sabiduría ancestral y unión familiar  
bajo la guirnalda espiral  
producto de su ADN especial  
y, que el hijo del Hombre os traiga  
esa luz de Belén y junto a ella,  
la esperanza de un futuro mejor  
a todos los hombres de buena voluntad!

Patricia Danielle dos Santos  
*Brasil*

## É NATAL

Natal é uma época de aproximação  
Perdão, amor e caridade  
Ah quem diga que não é isso não  
Outros não têm amor no coração

Para os cristãos essa data tem muito valor  
É o nascimento do filho do criador  
Se comemora com muito louvor  
Feliz natal nosso Senhor

Para os incrédulos é uma mera data  
Não festejam nada  
Comemora-se com os amigos  
Apenas o dia 25 de dezembro

Não importa a sua religião  
Muito menos a sua crença  
Faça desse dia um momento de reflexão  
Abra seu coração, perdoe seu irmão

Vamos fazer do nosso mundo  
Um lugar bom de se viver  
Sem desigualdades e sem maldade  
Esse é o natal de verdade

Esse espírito natalino  
Deve ser comemorado todos os dias  
Já que queremos um mundo melhor  
Vamos trabalhar sem dó

Antônio Cazumbá  
*Brasil*

## FOI NUMA MANJEDOURA

Foi numa manjedoura  
Que o menino Cristo nasceu  
Deus Pai não quisera  
Que fosse num castelo,  
Mas entre os animais.

Manjedoura o melhor lugar  
Para Cristo nos encantar  
E para que aprendessemos a amar,

Foi numa manjedoura,  
Lá onde nasceu Cristo  
Nosso Senhor  
Uma estrela no céu cruzou  
Mostrando aos reis magos  
Que uma constelação maior  
Veio trazer amor.

É Cristo, Jesus  
Que nasce em nós

É Cristo Jesus que nos ama  
Muito mais que merecemos  
E que na humildade do nascer  
Revela como devemos ser...

É natal  
É natal do Nosso Senhor  
Que nasce  
Onde brota amor.

Silvana Sarda  
*Argentina*

## **PAPA NOEL**

Papa Noel está por llegar  
Los niños lo esperan  
Los grandes recuerdan  
Desde ese descenso  
En épocas ligeras  
Donde traía caramelos  
Frases sinceras  
Recordando que el amor  
Es cada día de nochebuena  
Permanece siempre en el alma viajera

Roberto Furque  
*Argentina*

## FESTEJOS DE LA NAVIDAD

Recuerdo cuando era niño,  
y se reunía toda la familia.  
Tíos, primos, abuelos y hasta amigos,  
que estaban de paso en la ciudad.  
Lo que no me gustaba era,  
que a los niños nos ponían en mesa aparte.  
Lo lindo de esas reuniones,  
era que los tíos nos daban regalos y juguetes;  
que recibíamos con alegría y algunas  
cañitas voladoras y cuetes fosforitos.  
En mi caso personal;  
fue siempre algo especial,  
ya que el festejo de brindar,  
y recibir la Navidad es mi cumpleaños,  
donde recibía el saludo y besos,  
de toda la concurrencia en esas fiestas.  
Son recuerdos muy gratos,  
que están guardados en lo profundo de mis recuerdos.  
También es un llamado a nuestro interior,  
deseando que tengan paz, alegría, felicidad  
y prosperidad para toda la gente.

## **POR FIN NAVIDAD**

Estoy contento por fin ¡navidad!  
Cuento los días y cada momento  
presiento que será un grato encuentro  
y mis ilusiones renacen de felicidad.  
Pasara mañana y noche buena llegará  
plagada de sueños y nuevas ilusiones  
¡que traigan panderos, flautas y tambores!  
Que el niño Dios con una sonrisa nos  
recibirá...  
un dulce regalo en mi árbol pondré  
mi motivación y deseo cargado de anhelo  
de ver a todo el mundo unido en un solo vuelo  
cantando y bailando al niño adorare ...  
rezo, junto mis manos y volteo hacia el cielo  
contemplo la estrella que guía hasta el seño  
que vengan los ponches, tamales y ¡dulces!  
Que el niño dios ha nacido ya  
prendan las velas, bengalas y luces  
celebremos nuestro encuentro de  
navidad.

Roselena de Fátima Nunes Fagundes  
*Brasil*

## DESEJOS NATALINOS

Desejar um feliz natal,  
é querer sempre o bem!  
Que a doce paz seja real  
em cada irmão especial!

Almejar votos de natal,  
é sentir o outro coração,  
querendo o essencial,  
que é a luz da salvação!

Anelar o espírito de Natal,  
é ansiar alegria para o irmão,  
uma festa que seja original,  
a união se torne o principal!

María Marta Liébana  
*Argentina*

## UNA NUEVA NAVIDAD

Una nueva Navidad se acerca. Faltan pocas horas, pocos minutos, para reunirnos en familia, disfrutar de la mejor mesa, las mejores galas, los mejores vinos. Los parientes y los amigos que no faltarán para el brindis; para repartir los regalos; para el beso de la medianoche. Tal vez es el momento único en el año que nos permite acercarnos al corazón, a los buenos afectos, al amor. No debemos dejar pasar esta oportunidad que cada año nos regala, nos deje sin el cálido abrazo; las mejores risas y las lágrimas de alegría. Quizás esta sea la última Navidad para muchos; quizás nos queden muchas navidades por delante. Pero que en el corazón se atesoren los mejores recuerdos; la paz; la felicidad; el amor y la esperanza de un mundo mejor.

## **ELE É O DONO DA FESTA**

Natal é dia de paz  
De união e alegria  
De oração e louvor  
De amor e harmonia.  
Abraça seu desafeto  
Reúna toda família.

Vamos celebrar a vida  
Com muita fé e fulgor.  
A vida do rei Jesus  
Nosso único salvador  
Que deu à nós de presente  
Seu imenso e verdadeiro amor.

É o seu aniversário  
Ele é o dono da festa.  
Faça as pazes com você  
E com todo o mundo que resta.  
Limpe a casa para Jesus  
Abra a porta, não só uma fresta.

**Eleutheromania**

*Aquel deseo*

*intenso e irresistible*

*por la libertad*

**Escritores Eleutheros  
por Ivanna Díaz  
2019**

Seguinos a través de nuestra FanPage  
<https://www.facebook.com/EscritoresEleutherosMundiales/>

Descarga las Antologías auspiciadas por nosotros  
<https://escritoreseleuther.wixsite.com/antologias>